

Istungi

PROTOKOLL

Neljapäev

12. detsember 2013



KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
***	Nõusolekumenetlus
***I	Seadusandlik tavamenetlus, esimene lugemine
***II	Seadusandlik tavamenetlus, teine lugemine
***III	Seadusandlik tavamenetlus, kolmas lugemine
(Menetluse liik sõltub õigusakti eelnõus esitatud õiguslikust alusest.)	

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon
DROI	Inimõiguste allkomisjon
SEDE	Kaitse ja julgeoleku allkomisjon

FRAKTSIOONID

PPE	Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon
S&D	Sotsiaaldemokraatide ja demokraatide fraktsioon Euroopa Parlamendis
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
Vers/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
ECR	Euroopa Konservatiivide ja Reformistide fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
EFD	Vaba ja Demokraatliku Euroopa fraktsioon
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungi algus	4
2. Vilniuse tippkohtumise tulemused ja idapartnerluse tulevik, eelkõige seoses Ukrainaga (esitatud resolutsiooni ettepanekud)	4
3. 2013. aasta eduaruanne Albaania kohta (esitatud resolutsiooni ettepanekud).....	5
4. Parlamendi seisukohtade ja resolutsioonide vastuvõtmisele järgnev tegevus	5
5. Esitatud dokumendid	5
6. Assigneeringute ümberpaigutamine.....	6
7. Euroopa Keskpanka 2012. aasta aruanne (arutelu).....	7
8. Mõõdetava ja siduva kohustuse võtmise nõue maksudest kõrvalehoidumise ja maksustamise vältimise tõkestamiseks ELis (arutelu)	8
9. Ökoinnovatsioon ning tööhõive ja majanduskasvu edendamine keskkonnapoliitika abil (lühiettekanne)	8
10. Muud küsimused	9
11. Parlamendi koosseis.....	9
12. Hääletused.....	10
12.1. Euroopa Liidu Kohus: Üldkohtu kohtunike arv ***I (kodukorra artikkel 138) (hääletus) .	10
12.2. Teatavate direktiivide muutmine seoses Prantsusmaa äärepoolseimate piirkondade ja eriti Mayotte'i staatusega * (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	10
12.3. Nõukogu direktiivi 2010/18/EL muutmine Mayotte'i staatuse muutumise tõttu * (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	10
12.4. Ökoinnovatsioon ning tööhõive ja majanduskasvu edendamine keskkonnapoliitika abil (kodukorra artikkel 138) (hääletus).....	11
12.5. Teatavate ühist kaubanduspoliitikat käsitlevate määruste muutmine seoses teatavate meetmete vastuvõtmismenetlustega ***II (hääletus)	11
12.6. Teatavate ühist kaubanduspoliitikat käsitlevate määruste muutmine seoses volituste delegeerimisega ja rakendamisevolituste andmisega teatavate meetmete vastuvõtmiseks ***II (hääletus)	11
12.7. Maksekontod ***I (hääletus).....	12

12.8. Mereala ruumiline planeerimine ja rannikualade integreeritud haldamine ***I (hääletus)	12
12.9. Teatavate keskkonda, põllumajandust, sotsiaalpoliitikat ja rahvatervist käsitlevate direktiivide muutmine Mayotte'i staatuse muutumise tõttu ***I (hääletus)	13
12.10. Euroopa Merendus- ja Kalandusfond ***I (hääletus)	13
12.11. Liidu meede „Euroopa kultuuripealinnad” aastateks 2020–2033 ***I (hääletus)	13
12.12. Teatavate kalandust ja loomatervist käsitlevate määruste muutmine Mayotte'i staatuse muutumise tõttu ***I (hääletus).....	14
12.13. Komisjoni 30. augusti 2013. aasta delegeeritud määrus (EL) nr .../..., millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 978/2012 (üldiste tariifsete soodustuste kava kohaldamise kohta) I, II ja IV lisa (hääletus).....	14
12.14. Komisjoni 30. augusti 2013. aasta delegeeritud määrus (EL) nr .../..., millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 978/2012 (üldiste tariifsete soodustuste kava kohaldamise kohta) III lisa (hääletus)	14
12.15. Mõõdetava ja tegeliku kohustuse võtmise nõue maksudest kõrvalehoidumise ja maksustamise vältimise tõkestamiseks ELis (hääletus)	15
12.16. Edusammud romasid käsitlevate riiklike integratsiooni strateegiate rakendamisel (hääletus)	15
12.17. Vilniuse tippkohtumise tulemused ja idapartnerluse tulevik, eelkõige seoses Ukrainaga (hääletus)	15
12.18. 2013. aasta eduaruanne Albaania kohta (hääletus)	16
12.19. Valmistumine Euroopa Ülemkogu kohtumiseks (19.–20. detsember 2013) (hääletus).....	17
12.20. Mitmetasandilise valitsemise esmasest õigusest ja riigiõigusest tulenevad probleemid ELis (hääletus).....	17
12.21. Euroopa Parlamendi suhted riikide valitsusi esindavate institutsioonidega (hääletus).....	17
12.22. Rohelise taristu poliitika (hääletus).....	18
12.23. Euroopa Keskpanga 2012. aasta aruanne (hääletus)	18
13. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	18
14. Selgitused hääletuse kohta	18
15. Eelmise istungi protokoll kiitamine	19
16. Parlamendi koosseis	20
17. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu)	20

17.1. Olukord Kesk-Aafrika Vabariigis	20
17.2. Elundite eemaldamine Hiinas.....	20
17.3. Olukord Sri Lankas	21
18. Hääletused.....	21
18.1. Olukord Kesk-Aafrika Vabariigis (hääletus)	21
18.2. Elundite eemaldamine Hiinas (hääletus).....	22
18.3. Olukord Sri Lankas (hääletus)	23
19. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	23
20. Teatavaid dokumente puudutavad otsused	24
21. Istungil vastu võetud tekstide edastamine.....	25
22. Järgmiste istungite ajakava	25
23. Istungjärgu vaheaeg	25
<u>KOHALOLIJATE NIMEKIRI</u>	26

PROTOKOLL

NELJAPÄEV, 12. DETSEMBER 2013

ISTUNGI JUHATAJA: László SURJÁN
asepresident

1. Istungi algus

Istung algas kell 09.15.

2. Vilniuse tippkohtumise tulemused ja idapartnerluse tulevik, eelkõige seoses Ukrainaga (esitatud resolutsiooni ettepanekud)

Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus: Vilniuse tippkohtumise tulemused ja idapartnerluse tulevik, eelkõige seoses Ukrainaga (2013/2983(RSP))

Arutelu toimus 10. detsembril 2013 (*10.12.2013 protokoll punkt 14*).

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Saryusz-Wolski, Elmar Brok, Mairead McGuinness, Laima Liucija Andrikiene, Elena Băsescu, Jerzy Buzek, Michael Gahler, Andrzej Grzyb, Gunnar Hökmark, Elisabeth Jeggle, Tunne Kelam, Eduard Kukan, Andrey Kovatchev, Vytautas Landsbergis, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Monica Luisa Macovei, Nadezhda Neynsky, Ria Oomen-Ruijten, Alojz Peterle, Andrej Plenković, Bernd Posselt, Cristian Dan Preda, Jacek Protasiewicz, György Schöpflin, Davor Ivo Stier, Inese Vaidere, Paweł Zalewski ja Radvile Morkūnaitė-Mikulėnienė fraktsiooni PPE nimel: Vilniuse tippkohtumise tulemused ja idapartnerluse tulevik eelkõige seoses Ukrainaga (2013/2983(RSP)) (B7-0557/2013);

- Graham Watson, Kristiina Ojuland, Leonidas Donskis, Jelko Kacin, Marielle de Sarnez ja Nathalie Griesbeck fraktsiooni ALDE nimel: Vilniuse tippkohtumise tulemused ja idapartnerluse tulevik, eelkõige seoses Ukrainaga (2013/2983(RSP)) (B7-0558/2013);

- Rebecca Harms, Werner Schulz, Tarja Cronberg, Raül Romeva i Rueda ja Indrek Tarand fraktsiooni Verts/ALE nimel: Vilniuse tippkohtumise tulemused ja idapartnerluse tulevik, eriti seoses Ukrainaga (2013/2983(RSP)) (B7-0559/2013);

- Helmut Scholz, Nikola Vuljanić ja Younous Omarjee fraktsiooni GUE/NGL nimel: Vilniuse tippkohtumine ja idapartnerluse tulevik, eriti seoses Ukrainaga (2013/2983(RSP)) (B7-0564/2013);

- Libor Rouček, Marek Siwiec, Knut Fleckenstein, Boris Zala ja Liisa Jaakonsaari fraktsiooni S&D nimel: Vilniuse tippkohtumise tulemused ja idapartnerluse tulevik, eelkõige seoses Ukrainaga (2013/2983(RSP)) (B7-0567/2013);

- Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Paweł Robert Kowal, Ryszard Czarnecki, Tomasz

Piotr Poreba, Adam Bielan ja Valdemar Tomaševski fraktsiooni ECR nimel: Vilniuse tippkohtumise tulemused ja idapartnerluse tulevik eelkõige seoses Ukrainaga (2013/2983(RSP)) (B7-0568/2013);

- Tadeusz Cymański fraktsiooni EFD nimel: Vilniuse tippkohtumise tulemused ja idapartnerluse tulevik eelkõige seoses Ukrainaga (2013/2983(RSP)) (B7-0569/2013).

Hääletus: 12.12.2013 protokoll punkt 12.17.

3. 2013. aasta eduaruanne Albaania kohta (esitatud resolutsiooni ettepanekud)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: 2013. aasta eduaruanne Albaania kohta (2013/2879(RSP))

Arutelu toimus 10. detsembril 2013 (10.12.2013 protokoll punkt 18).

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Nikola Vuljanić väliskomisjoni nimel: Albaania 2013. aasta eduaruanne (2013/2879(RSP)) (B7-0556/2013).

Hääletus: 12.12.2013 protokoll punkt 12.18.

4. Parlamendi seisukohtade ja resolutsioonide vastuvõtmisele järgnev tegevus

Komisjoni teatis parlamendi 2013. aasta septembri osaistungjärgul vastu võetud seisukohtadele ja resolutsioonidele järgneva tegevuse kohta on kättesaadav veebilehel „Séance en direct / Istungi teave”.

5. Esitatud dokumendid

Nõukogu ja Euroopa Komisjon on esitanud järgmised dokumendid:

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kohandatakse alates 1. juulist 2011 Euroopa Liidu ametnike ja muude teenistujate töötasusid ja pensione ning nimetatud töötasude ja pensionide suhtes kohaldatavaid paranduskoefitsiente (COM(2013)0895 – C7-0459/2013 – 2013/0438(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: JURI
nõuandvad komisjonid: BUDG, CONT

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kohandatakse alates 1. juulist 2012 Euroopa Liidu ametnike ja muude teenistujate töötasusid ja pensione ning nimetatud töötasude ja pensionide suhtes kohaldatavaid paranduskoefitsiente (COM(2013)0896 – C7-0460/2013 – 2013/0439(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: JURI
nõuandvad komisjonid: BUDG, CONT

6. Assigneeringute ümberpaigutamine

Vastavalt finantsmääruse artiklile 25 teavitas Euroopa välis teenistus eelarvepädevaid institutsioone assigneeringute ümberpaigutamisest 3/2013.

Vastavalt finantsmääruse artikli 25 lõikele 1 ja artiklile 27 otsustas eelarvekomisjon mitte esitada vastuväiteid Euroopa välis teenistus esitatud assigneeringute ümberpaigutamisele 3/2013.

o
ooo

Vastavalt finantsmääruse artiklile 25 teavitas Euroopa andmekaitseinspektor eelarvepädevaid institutsioone assigneeringute ümberpaigutamisest 3/2013.

Vastavalt finantsmääruse artikli 25 lõikele 1 otsustas eelarvekomisjon mitte esitada vastuväiteid Euroopa andmekaitseinspektori esitatud assigneeringute ümberpaigutamisele 2/2013 ja 3/2013.

o
ooo

Vastavalt finantsmääruse artiklile 25 teavitas Euroopa Kohus eelarvepädevat institutsiooni assigneeringute ümberpaigutamistest 7/2013 ja 8/2013.

Vastavalt finantsmääruse artikli 25 lõikele 1 otsustas eelarvekomisjon mitte esitada vastuväiteid Euroopa Kohtu esitatud assigneeringute ümberpaigutamise projektidele 7/2013 ja 8/2013.

o
ooo

Vastavalt finantsmääruse artiklitele 25 ja 27 teavitas Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee eelarvepädevat institutsiooni assigneeringute ümberpaigutamistest INF 5/2013 ja DEC 1/2013.

Vastavalt finantsmääruse artikli 25 lõikele 1 otsustas eelarvekomisjon mitte esitada vastuväiteid Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee esitatud projektile, milles käsitletakse assigneeringute ümberpaigutamist INF 5/2013.

Vastavalt finantsmääruse artikli 25 lõikele 3 ja artiklile 27 otsustas eelarvekomisjon mitte esitada vastuväiteid Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee esitatud projektile, milles käsitletakse assigneeringute ümberpaigutamist DEC 1/2013.

o
ooo

Vastavalt finantsmääruse artiklitele 25 ja 27 teavitas Regioonide Komitee eelarvepädevat institutsiooni assigneeringute ümberpaigutamistest INF 9/2013, INF 10/2013 ja DEC 1/2013.

Vastavalt finantsmääruse artikli 25 lõikele 1 otsustas eelarvekomisjon mitte esitada vastuväiteid Regioonide Komitee projektile, milles käsitletakse assigneeringute ümberpaigutamisi INF 9/2013 ja INF 10/2013.

Vastavalt finantsmääruse artikli 25 lõikele 1 ja artiklile 27 otsustas eelarvekomisjon mitte esitada vastuväiteid Regioonide Komitee projektile, milles käsitletakse assigneeringute ümberpaigutamist DEC 1/2013.

o

Vastavalt finantsmääruse artikli 27 lõikele 3 kiitis eelarvekomisjon heaks komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepanekud:

DEC 28/2013 (N7-0086/2013 - C7-0371/2013 - 2013/2265(GBD)),
 DEC 31/2013 (N7-0087/2013 - C7-0372/2013 - 2013/2266(GBD)),
 DEC 32/2013 (N7-0088/2013 - C7-0373/2013 - 2013/2267(GBD)),
 DEC 33/2013 (N7-0094/2013 - C7-0383/2013 - 2013/2269(GBD)),
 DEC 34/2013 (N7-0095/2013 - C7-0384/2013 - 2013/2270(GBD)),
 DEC 36/2013 (N7-0096/2013 - C7-0391/2013 - 2013/2272(GBD)),
 DEC 38/2013 (N7-0097/2013 - C7-0395/2013 - 2013/2273(GBD)),
 DEC 40/2013 (N7-0098/2013 - C7-0396/2013 - 2013/2274(GBD)),
 DEC 41/2013 (N7-0099/2013 - C7-0397/2013 - 2013/2275(GBD)),
 DEC 42/2013 (N7-0101/2013 - C7-0422/2013 - 2013/2281(GBD)),
 DEC 43/2013 (N7-0100/2013 - C7-0412/2013 - 2013/2276(GBD)),
 DEC 44/2013 (N7-0104/2013 - C7-0432/2013 - 2013/2282(GBD)),
 DEC 46/2013 (N7-0105/2013 - C7-0433/2013 - 2013/2283(GBD)).

Vastavalt finantsmääruse artikli 27 lõikele 4 teavitas nõukogu eelarvepädevat institutsiooni komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamiste DEC 28/2013, DEC 31/2013, DEC 32/2013, DEC 36/2013 DEC 38/2013, DEC 40/2013 ja DEC 41/2013 heakskiitmisest.

o
 o o o

Vastavalt finantsmääruse artikli 27 lõikele 4 teavitas nõukogu eelarvepädevat institutsioonid Euroopa Ombudsmani esitatud assigneeringute ümberpaigutamise 5/2013 heakskiitmisest.

Kooskõlas finantsmääruse ja selle kohaldamise eeskirjaga teavitas Euratomi Tarneagentuur eelarvepädevat institutsiooni kavatsusest teha assigneeringute ümberpaigutamisi oma eelarve raames.

7. Euroopa Keskpanga 2012. aasta aruanne (arutelu)

Raport Euroopa Keskpanga 2012. aasta aruande kohta [2013/2076(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Gianni Pittella (A7-0382/2013)

Gianni Pittella tutvustas raportit.

Sõna võtsid Mario Draghi (Euroopa Keskpanga president) ja Olli Rehn (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Ildikó Gáll-Pelcz fraktsiooni PPE nimel, Elisa Ferreira fraktsiooni S&D nimel, Nils Torvalds fraktsiooni ALDE nimel, Eva Joly fraktsiooni Verts/ALE nimel, Ivo Strejček fraktsiooni ECR nimel, Marisa Matias fraktsiooni GUE/NGL nimel, Claudio Morganti fraktsiooni EFD nimel, Hans-Peter Martin (fraktsioonilise kuuluvuseta), Corien Wortmann-Kool, Leonardo Domenici, Sylvie Goulard, Philippe Lamberts, Bastiaan Belder, Auke Zijlstra, Burkhard Balz, Anni Podimata, Ramon Tremosa i Balcells, Andreas Mölzer, Theodor Dumitru Stolojan, Mario Borghezio, Werner Langen, Ivana Maletić, Gay Mitchell ja Pablo Zalba Bidegain.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Roberta Angelilli, Phil Prendergast, Jaroslav Paška, Sergio Paolo Francesco Silvestris, George Sabin Cutaş, Erik Bánki ja Antigoni Papadopoulou.

Sõna võttis Olli Rehn.

Sõna võtsid Mario Draghi ja Gianni Pittella.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.12.2013 protokoll punkt 12.23.

8. Mõõdetava ja siduva kohustuse võtmise nõue maksudest kõrvalehoidumise ja maksustamise vältimise tõkestamiseks ELis (arutelu)

Komisjoni avaldus: Mõõdetava ja siduva kohustuse võtmise nõue maksudest kõrvalehoidumise ja maksustamise vältimise tõkestamiseks ELis (2013/2963(RSP))

Dacian Cioloș (komisjoni liige) esines avaldusega.

Sõna võtsid Theodor Dumitru Stolojan fraktsiooni PPE nimel, Anni Podimata fraktsiooni S&D nimel, Sylvie Goulard fraktsiooni ALDE nimel, Eva Joly fraktsiooni Verts/ALE nimel, Ivo Strejček fraktsiooni ECR nimel, Nikolaos Chountis fraktsiooni GUE/NGL nimel, Jaroslav Paška fraktsiooni EFD nimel, Ivana Maletić, Mojca Kleva Kekuš, Theodoros Skylakakis, Jan Zahradil, Willy Meyer, Sampo Terho, Krišjānis Kariņš, George Sabin Cutaș, Olle Schmidt, Ruža Tomašić, Jean-Luc Mélenchon, Seán Kelly, Saïd El Khadraoui ja Sergio Gaetano Cofferati.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Ildikó Gáll-Pelcz, Anneli Jäätteenmäki ja Nikola Vuljanić.

Sõna võttis Dacian Cioloș.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Derk Jan Eppink ja Ivo Strejček fraktsiooni ECR nimel: Nõudmine kehtestada ELis mõõdetavad ja siduvad kohustused maksudest kõrvalehoidumise ja maksustamise vältimisega võitlemiseks (2013/2963(RSP)) (B7-0550/2013);

- Cornelis de Jong, Willy Meyer, Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat, Nikolaos Chountis ja Marisa Matias fraktsiooni GUE/NGL nimel: Nõudmine kehtestada ELis mõõdetavad ja siduvad kohustused maksudest kõrvalehoidumise ja maksustamise vältimisega võitlemiseks(2013/2963(RSP)) (B7-0551/2013);

- Elisa Ferreira, Anni Podimata ja Mojca Kleva Kekuš fraktsiooni S&D nimel, Jean-Paul Gauzès fraktsiooni PPE nimel, Sylvie Goulard fraktsiooni ALDE nimel: Nõudmine kehtestada ELis mõõdetavad ja siduvad kohustused maksudest kõrvalehoidumise ja maksustamise vältimisega võitlemiseks (2013/2963(RSP)) (B7-0552/2013).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.12.2013 protokoll punkt 12.15.

9. Ökoinnovatsioon ning tööhõive ja majanduskasvu edendamine

keskkonnapoliitika abil (lühiettekanne)

Raport ökoinnovatsiooni ning tööhõive ja majanduskasvu edendamise keskkonnapoliitika abil [2012/2294(INI)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Karin Kadenbach (A7-0333/2013)

Karin Kadenbach tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Andrej Plenković, Oleg Valjalo, Phil Bennion ja Nikos Chrysogelos.

Sõna võttis Dacian Cioloș.

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.12.2013 protokoll punkt 12.4.

ISTUNGI JUHATAJA: Othmar KARAS
asepresident

10. Muud küsimused

Sõna võtsid Anni Podimata, kes tegi ettepaneku panna resolutsiooni ettepanekud B7-0550/2013, B7-0551/2013 ja B7-0552/2013 mõõdetava ja tegeliku kohustuse võtmise nõude kohta maksudest kõrvalehoidumise ja maksustamise vältimise tõkestamiseks ELis hääletusele pärast resolutsiooni ettepanekut, milles käsitletakse komisjoni 28. augusti 2013. aasta delegeeritud määrust (EL) nr .../..., millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 978/2012 (üldiste tariifsete soodustuste kava kohaldamise kohta) III lisa (C(2013)05541) - 2013/2815(DEA)) (2013/2663(RSP)) (B7-0546/2013), ja Marietta Giannakou, kes toetas ettepanekut.

Parlament kiitis ettepaneku heaks.

o
o o o

Sõna võttis Jean-Pierre Audy hääletuse läbiviimise teemal.

11. Parlamendi koosseis

Vladimír Remek on esitanud kirjaliku avalduse parlamendiliikme ametist tagasiastumiseks alates 16. detsembrist 2013.

Vastavalt kodukorra artikli 4 lõikele 3 märkis parlament, et tema ametikoht jääb sellest kuupäevast alates vabaks, ning parlament teavitab sellest asjaomase liikmesriigi pädevat ametiasutust.

o
o o o

Sõna võttis Elmar Brok Ukraina olukorra teemal.

12. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokolli lisa „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokolli lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

12.1. Euroopa Liidu Kohus: Üldkohtu kohtunike arv ***I (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse eelnõu kohta, millega muudetakse protokoll Euroopa Liidu Kohtu põhikirja kohta seoses kohtunike arvu suurendamisega Üldkohtus [02074/2011 - C7-0126/2012- 2011/0901B(COD)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Alexandra Thein (A7-0252/2013)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2013)0581)

Alexandra Thein (raportöör) tegi ettepaneku lükata kooskõlas kodukorra artikli 57 lõikega 2 edasi seadusandliku resolutsiooni projekti hääletus.

Parlament kiitis ettepaneku heaks. Küsimus loeti sellega pädevale komisjonile tagasisaadetuks.

12.2. Teatavate direktiivide muutmise seoses Prantsusmaa äärepoolseimate piirkondade ja eriti Mayotte'i staatusega * (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiive 2006/112/EÜ ja 2008/118/EÜ seoses Prantsusmaa äärepoolseimate piirkondade ja eriti Mayotte'i staatusega [COM(2013)0577 - C7-0268/2013- 2013/0280(CNS)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: David Casa (A7-0405/2013)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2013)0582)

12.3. Nõukogu direktiivi 2010/18/EL muutmise Mayotte'i staatuse muutumise tõttu * (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport nõukogu direktiivi eelnõu kohta, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2010/18/EL seoses Mayotte'i staatuse muutmisega [14220/2013 - C7-0355/2013- 2013/0189(NLE)] - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Pervenche Berès (A7-0414/2013)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEKUD ja SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2013)0583)

12.4. Ökoinnovatsioon ning tööhõive ja majanduskasvu edendamine keskkonnapoliitika abil (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport ökoinnovatsiooni ning tööhõive ja majanduskasvu edendamise keskkonnapoliitika abil [2012/2294(INI)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Karin Kadenbach (A7-0333/2013)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2013)0584)

12.5. Teatavate ühist kaubanduspoliitikat käsitlevate määruste muutmine seoses teatavate meetmete vastuvõtmismenetlustega *II** (hääletus)

Soovitus teisele lugemisele nõukogu esimese lugemise seisukoha kohta eemärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse teatavaid ühist kaubanduspoliitikat käsitlevaid määrusi seoses teatavate meetmete vastuvõtmise menetlustega [13283/1/2013 - C7-0411/2013- 2011/0039(COD)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Godelieve Quisthoudt-Rowohl (A7-0421/2013)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 5)

NÕUKOGU SEISUKOHT

Heaks kiidetud (P7_TA(2013)0585)

12.6. Teatavate ühist kaubanduspoliitikat käsitlevate määruste muutmine seoses volituste delegeerimisega ja rakendamisvolituste andmisega teatavate meetmete vastuvõtmiseks *II** (hääletus)

Soovitus teisele lugemisele nõukogu esimese lugemise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse teatavaid ühist kaubanduspoliitikat käsitlevaid määrusi seoses volituste delegeerimisega ja rakendamisvolituste andmisega teatavate meetmete vastuvõtmiseks [13284/1/2013 - C7-0408/2013- 2011/0153(COD)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Jörg Leichtfried (A7-0419/2013)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 6)

12.7. Maksekontod *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv maksekontoga seotud tasude võrreldavuse, maksekonto üleviimise ja põhimaksekontole juurdepääsu kohta [COM(2013)0266 - C7-0125/2013- 2013/0139(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Jürgen Klute (A7-0398/2013)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 7)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2013)0587)

Jürgen Klute tegi vastavalt kodukorra artikli 57 lõikele 2 ettepaneku lükata seadusandliku resolutsiooni projekti hääletus edasi.

Parlament kiitis ettepaneku heaks. Küsimus loeti seega vastutavale komisjonile uuesti läbivaatamiseks tagasisaadetuks.

Sõnavõttud

Jürgen Klute (raportöör) tegi artikli 5 lõigu 1 punkti 1 ja põhjenduse 15 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

12.8. Mereala ruumiline planeerimine ja rannikualade integreeritud haldamine *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega kehtestatakse mereala ruumilise planeerimise ja rannikualade integreeritud haldamise raamistik [COM(2013)0133 - C7-0065/2013- 2013/0074(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Gesine Meissner (A7-0379/2013)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 8)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2013)0588)

Brian Simpson (TRAN komisjoni esimees raportööri asemel) tegi vastavalt kodukorra artikli 57 lõikele 2 ettepaneku lükata seadusandliku resolutsiooni projekti hääletus edasi.

Parlament kiitis ettepaneku heaks. Küsimus loeti seega vastutavale komisjonile uuesti läbivaatamiseks tagasisaadetuks.

Sõnavõttud

Spyros Danellis tegi muudatusettepaneku 36 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

12.9. Teatavate keskkonda, põllumajandust, sotsiaalpoliitikat ja rahvatervist käsitlevate direktiivide muutmise Mayotte'i staatuse muutumise tõttu *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse teatavaid keskkonda, põllumajandust, sotsiaalpoliitikat ja rahvatervist käsitlevaid direktiive, kuna on muutunud Mayotte'i staatuse liidu suhtes [COM(2013)0418 - C7-0176/2013- 2013/0192(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Matthias Groote (A7-0399/2013)

(Antud hääle enamuse)

(Üksikaskjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 9)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2013)0589)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2013)0589)

12.10. Euroopa Merendus- ja Kalandusfond *I (hääletus)**

Raport muudetud ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1198/2006 ja nõukogu määrus (EÜ) nr 861/2006 ning nõukogu määrus nr XXX/2011 integreeritud merenduspoliitika kohta [COM(2011)0804 - C7-0460/2011- 2011/0380(COD)] - Kalanduskomisjon. Raportöör: Alain Cadec (A7-0282/2013)

(Antud hääle enamuse)

(Üksikaskjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 10)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEKUD ja SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Alain Cadec (raportöör) tegi ettepaneku lükata hääletus edasi vastavalt kodukorra artikli 177 lõikele 4 ning Guido Milana (PECH komisjoni aseesimees) toetas ettepanekut.

Parlament kiitis selle ettepaneku heaks.

12.11. Liidu meede „Euroopa kultuuripealinnad” aastateks 2020–2033 *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega kehtestatakse liidu meede „Euroopa kultuuripealinnad” aastateks 2020–2033 [COM(2012)0407 - C7-0198/2012- 2012/0199(COD)] - Kultuuri- ja hariduskomisjon. Raportöör: Marco Scurria (A7-0226/2013)

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 11)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2013)0590)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2013)0590)

12.12. Teatavate kalandust ja loomatervist käsitlevate määruste muutmine Mayotte'i staatuse muutumise tõttu *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse teatavaid kalandust ja loomatervist käsitlevaid määruseid, kuna on muutunud Mayotte'i staatus liidu suhtes [COM(2013)0417 - C7-0175/2013- 2013/0191(COD)] - Kalanduskomisjon. Raportöör: João Ferreira (A7-0425/2013)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 12)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2013)0591)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2013)0591)

Sõnavõttud

João Ferreira (raportöör) enne hääletust.

12.13. Komisjoni 30. augusti 2013. aasta delegeeritud määrus (EL) nr .../..., millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 978/2012 (üldiste tariifsete soodustuste kava kohaldamise kohta) I, II ja IV lisa (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B7-0547/2013

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 13)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK (INTA komisjon)

Vastu võetud (P7_TA(2013)0592)

12.14. Komisjoni 30. augusti 2013. aasta delegeeritud määrus (EL) nr .../..., millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr

978/2012 (üldiste tariifsete soodustuste kava kohaldamise kohta) III lisa
(hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B7-0546/2013

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 14)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK (Verts/ALE, GUE/NGL)

Tagasi lükatud

12.15. Mõõdetava ja tegeliku kohustuse võtmise nõue maksudest kõrvalhoidumise ja maksustamise vältimise tõkestamiseks ELis (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0550/2013, B7-0551/2013 ja B7-0552/2013

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 15)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK B7-0550/2013

Tagasi lükatud

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK B7-0551/2013

Tagasi lükatud

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK B7-0552/2013

Vastu võetud (*P7_TA(2013)0593*)

12.16. Edusammud romasid käsitlevate riiklike integratsioonistrateegiate rakendamisel (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B7-0555/2013

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 16)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (*P7_TA(2013)0594*)

12.17. Vilniuse tippkohtumise tulemused ja idapartnerluse tulevik, eelkõige seoses Ukrainaga (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0557/2013, B7-0558/2013, B7-0559/2013, B7-0564/2013, B7-0567/2013, B7-0568/2013 ja B7-0569/2013

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 17)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0557/2013

(asendades B7-0557/2013, B7-0558/2013, B7-0559/2013, B7-0567/2013, B7-0568/2013 ja B7-0569/2013),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Saryusz-Wolski, Elmar Brok, Mairead McGuinness, Laima Liucija Andrikiene, Elena Băsescu, Jerzy Buzek, Mariya Gabriel, Michael Gahler, Andrzej Grzyb, Gunnar Hökmark, Elisabeth Jeggle, Tunne Kelam, Eduard Kukan, Andrey Kovatchev, Vytautas Landsbergis, Krzysztof Lisek, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Monica Luisa Macovei, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Nadezhda Neynsky, Ria Oomen-Ruijten, Alojz Peterle, Andrej Plenković, Bernd Posselt, Cristian Dan Preda, Jacek Protasiewicz, György Schöpflin, Bogusław Sonik, Davor Ivo Stier, Inese Vaidere, Paweł Zalewski ja Mário David fraktsiooni PPE nimel;

Libor Rouček, Marek Siwiec, Boris Zala ja Liisa Jaakonsaari fraktsiooni S&D nimel;

Graham Watson, Guy Verhofstadt, Kristiina Ojuland, Leonidas Donskis, Jelko Kacin, Marielle de Sarnez, Nathalie Griesbeck, Marietje Schaake, Gerben-Jan Gerbrandy, Edward McMillan-Scott, Johannes Cornelis van Baalen, Alexander Graf Lambsdorff ja Stanimir Ilchev fraktsiooni ALDE nimel;

Rebecca Harms, Werner Schulz, Indrek Tarand ja Mark Demesmaecker fraktsiooni Verts/ALE nimel;

Charles Tannock, Paweł Robert Kowal, Ryszard Antoni Legutko, Ryszard Czarnecki, Valdemar Tomaševski ja Tomasz Piotr Poręba fraktsiooni ECR nimel;

Zbigniew Ziobro ja Tadeusz Cymański fraktsiooni EFD nimel.

Vastu võetud (*P7_TA(2013)0595*)

(Resolutsiooni ettepanek B7-0564/2013 muutus kehtetuks.)

Sõnavõttud

Elmar Brok tegi muudatusettepaneku 5 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

Rebecca Harms, pärast hääletust.

12.18. 2013. aasta eduaruanne Albaania kohta (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B7-0556/2013

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 18)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2013)0596)

12.19. Valmistumine Euroopa Ülemkogu kohtumiseks (19.–20. detsember 2013) (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0560/2013, B7-0565/2013, B7-0566/2013 ja B7-0584/2013

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 19)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK B7-0560/2013

Vastu võetud (P7_TA(2013)0597)

(Resolutsiooni ettepanekud B7-0565/2013, B7-0566/2013 ja B7-0584/2013 muutusid kehtetuks.)

Sõnavõttud

Jacek Protasiewicz tegi suulise muudatusettepaneku lisada punkt 22 a ja muudatusettepanek võeti vastu.

12.20. Mitmetasandilise valitsemise esmasest õigusest ja riigiõigusest tulenevad probleemid ELis (hääletus)

Raport mitmetasandilise valitsemise esmasest õigusest ja riigiõigusest tulenevate probleemide kohta Euroopa Liidus [2012/2078(INI)] - Põhiseaduskomisjon. Kaasraportöörid: Roberto Gualtieri ja Rafał Trzaskowski (A7-0372/2013)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 20)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2013)0598)

12.21. Euroopa Parlamendi suhted riikide valitsusi esindavate institutsioonidega (hääletus)

Raport Euroopa Parlamendi suhete kohta riikide valitsusi esindavate institutsioonidega [2012/2034(INI)] - Põhiseaduskomisjon. Raportöör: Alain Lamassoure (A7-0336/2013)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 21)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2013)0599)

12.22. Rohelise taristu poliitika (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B7-0549/2013

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 22)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2013)0600)

12.23. Euroopa Keskpanga 2012. aasta aruanne (hääletus)

Raport Euroopa Keskpanga 2012. aasta aruande kohta [2013/2076(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Gianni Pittella (A7-0382/2013)

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 23)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2013)0601)

13. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

14. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta:

Kodukorra artikli 170 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Raport: Karin Kadenbach - A7-0333/2013

Mitro Repo, Peter Jahr ja Daniel Hannan

Soovitus teisele lugemisele Godelieve Quisthoudt-Rowohl – A7-0421/2013

Daniel Hannan

Soovitus teisele lugemisele Jörg Leichtfried – A7-0419/2013
Daniel Hannan

Raport: Jürgen Klute - A7-0398/2013
Peter Jahr ja Adam Bielan

Raport: Gesine Meissner - A7-0379/2013
Guido Milana ja Seán Kelly

Edusammud romasid käsitlevate riiklike integratsioonistrateegiate rakendamisel – (2013/2924(RSP)) – B7-0555/2013
Anna Záborská

Vilniuse tippkohtumise tulemused ja idapartnerluse tulevik, eelkõige seoses Ukrainaga – (2013/2983(RSP)) – RC-B7-0557/2013
Adam Bielan, Seán Kelly, Paul Murphy, Vytautas Landsbergis ja Tatjana Ždanoka

2013. aasta eduaruanne Albaania kohta – (2013/2879(RSP)) – B7-0556/2013
Adam Bielan

Valmistumine Euroopa Ülemkogu kohtumiseks (19.–20. detsember 2013) – (2013/2879(RSP)) – B7-0560/2013 - B7-0565/2013 - B7-0566/2013 - B7-0584/2013
Davor Ivo Stier ja Adam Bielan

Raport: Roberto Gualtieri ja Rafał Trzaskowski - A7-0372/2013
Anna Záborská

Raport: Alain Lamassoure - A7-0336/2013
Zdravka Bušić ja Anna Záborská

Rohelise taristu poliitika – (2013/2663(RSP)) - B7-0549/2013
Phil Bennion

Raport: Gianni Pittella - A7-0382/2013
Seán Kelly

Mõõdetava ja tegeliku kohustuse võtmise nõue maksudest kõrvalehoidumise ja maksustamise vältimise tõkestamiseks ELis – (2013/2963(RSP)) - B7-0550/2013 - B7-0551/2013 - B7-0552/2013
Seán Kelly

(Istung katkestati kell 13.35 ja jätkus kell 15.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Rainer WIELAND
asepresident

15. Eelmise istungi protokollki kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

16. Parlamendi koosseis

Dan Jørgensen on nimetatud Taani toiduainete-, põllumajandus- ja kalandusministriks alates 12. detsembrist 2013.

Vastavalt kodukorra artikli 4 lõikele 1 märkis parlament, et tema ametikoht jääb sellest kuupäevast alates vabaks, ning parlament teavitab sellest asjaomase liikmesriigi pädevat ametiasutust.

17. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu)

(Resolutsiooni ettepanekute pealkirjad ja autorid: vt 10.12.2013 protokoll punkt 3.)

17.1. Olukord Kesk-Aafrika Vabariigis

Resolutsiooni ettepanekud B7-0561/2013, B7-0570/2013, B7-0571/2013, B7-0572/2013, B7-0573/2013 ja B7-0575/2013 (2013/2980(RSP))

Raül Romeva i Rueda, Adam Bielan, Véronique De Keyser, Cristian Dan Preda, Marie-Christine Vergiat, kes ühtlasi vastas küsimusele, mille esitas eelmine sõnavõtja, ja Anneli Jäätteenmäki esitasid resolutsiooni ettepanekud.

Sõna võtsid Bogusław Sonik fraktsiooni PPE nimel, Harlem Désir fraktsiooni S&D nimel, Hannu Takkula fraktsiooni ALDE nimel, Jaroslav Paška fraktsiooni EFD nimel ja Corina Crețu.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Jolanta Emilia Hibner ja Catherine Stihler.

Sõna võttis Dacian Cioloș (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.12.2013 protokoll punkt 18.1.

17.2. Elundite eemaldamine Hiinas

Resolutsiooni ettepanekud B7-0562/2013, B7-0577/2013, B7-0581/2013, B7-0582/2013 ja B7-0583/2013 (2013/2981(RSP))

Raül Romeva i Rueda, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Nirj Deva, Tunne Kelam, Marie-Christine Vergiat, Kristiina Ojuland ja Charles Tannock, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Catherine Stihler, esitasid resolutsiooni ettepanekud.

Sõna võtsid Monica Luisa Macovei fraktsiooni PPE nimel, Véronique De Keyser fraktsiooni S&D nimel, Hannu Takkula fraktsiooni ALDE nimel, Jaroslav Paška fraktsiooni EFD nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Véronique De Keyser, Franz Obermayr (fraktsioonilise kuuluvuseta), kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Marie-Christine Vergiat, Sari Essayah, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Marc Tarabella, Eija-Riitta Korhola, kes ühtlasi vastas kahele küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitasid Ana Gomes ja Véronique De Keyser, Seán Kelly, Nirj Deva kodukorra teemal (president katkestas sõnavõtu, kuna see ei puudutanud kodukorda) ja Crescenzo Rivellini.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Laima Liucija Andrikiene, Marc Tarabella ja Michael Gahler.

Sõna võttis Dacian Cioloș (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.12.2013 protokoll punkt 18.2.

17.3. Olukord Sri Lankas

Resolutsiooni ettepanekud B7-0563/2013, B7-0574/2013, B7-0576/2013, B7-0578/2013, B7-0579/2013 ja B7-0580/2013 (2013/2982(RSP))

Carl Schlyter, Ana Gomes, Geoffrey Van Orden, Paul Murphy, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Nirj Deva, Phil Bennion, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Jo Leinen, ja Krzysztof Lisek esitasid resolutsiooni ettepanekud.

Sõna võtsid Bernd Posselt fraktsiooni PPE nimel, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg fraktsiooni S&D nimel, Adam Bielan fraktsiooni ECR nimel, Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Nirj Deva, Franz Obermayr (fraktsioonilise kuuluvuseta) ja Nirj Deva, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Paul Murphy.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Peter Skinner ja Mitro Repo.

Sõna võttis Dacian Cioloș (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 12.12.2013 protokoll punkt 18.3.

18. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokollis lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

18.1. Olukord Kesk-Aafrika Vabariigis (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0561/2013, B7-0570/2013, B7-0571/2013, B7-0572/2013, B7-0573/2013 ja B7-0575/2013

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 24)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0561/2013

(asendades B7-0561/2013, B7-0570/2013, B7-0571/2013, B7-0572/2013 ja B7-0575/2013),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Cristian Dan Preda, Filip Kaczmarek, Mariya Gabriel, Philippe Bolland, Jean Roatta, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Eduard Kukan, Giovanni La Via, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Roberta Angelilli, Elena Băsescu, Petri Sarvamaa, Eija-Riitta Korhola, Sari Essayah, Michael Gahler, Krzysztof Lisek,

Jarosław Leszek Wałęsa, Anne Delvaux, Seán Kelly, Joachim Zeller ja Bogusław Sonik fraktsiooni PPE nimel;

Véronique De Keyser, Françoise Castex, Ana Gomes, Liisa Jaakonsaari, Ricardo Cortés Lastra, Patrice Tirolien, Joanna Senyszyn, Mitro Repo, Pino Arlacchi, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Marc Tarabella ja Antigoni Papadopolou fraktsiooni S&D nimel;

Louis Michel, Marietje Schaake, Jelko Kacin, Sarah Ludford, Izaskun Bilbao Barandica, Marielle de Sarnez, Kristiina Ojuland, Frédérique Ries, Robert Rochefort, Hannu Takkula ja Ramon Tremosa i Balcells fraktsiooni ALDE nimel;

Judith Sargentini, Barbara Lochbihler, Nicole Kiil-Nielsen, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert ja Rui Tavares fraktsiooni Verts/ALE nimel;

Charles Tannock, Geoffrey Van Orden ja Adam Bielan fraktsiooni ECR nimel.

Vastu võetud (*P7_TA(2013)0602*)

(Resolutsiooni ettepanek B7-0573/2013 muutus kehtetuks.)

18.2. Elundite eemaldamine Hiinas (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0562/2013, B7-0577/2013, B7-0581/2013, B7-0582/2013 ja B7-0583/2013

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 25)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0562/2013

(asendades B7-0562/2013, B7-0577/2013, B7-0582/2013 ja B7-0583/2013),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Mairead McGuinness, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Ria Oomen-Ruijten, Cristian Dan Preda, Inese Vaidere, Filip Kaczmarek, Mariya Gabriel, Bernd Posselt, Philippe Boulland, Jean Roatta, Eduard Kukan, Roberta Angelilli, Petri Sarvamaa, Eija-Riitta Korhola, Giovanni La Via, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Sari Essayah, Michael Gahler, Krzysztof Lisek, Jarosław Leszek Wałęsa, Csaba Sógor, Davor Ivo Stier, Kinga Gál, Tadeusz Zwiefka, László Tóké ja Bogusław Sonik fraktsiooni PPE nimel,

Leonidas Donskis, Edward McMillan-Scott, Louis Michel, Sarah Ludford, Jelko Kacin, Kristiina Ojuland, Frédérique Ries, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle de Sarnez, Angelika Werthmann, Robert Rochefort, Izaskun Bilbao Barandica, Hannu Takkula ja Johannes Cornelis van Baalen fraktsiooni ALDE nimel,

Helga Trüpel, Barbara Lochbihler, Werner Schulz, Nicole Kiil-Nielsen, Bart Staes, Mark Demesmaeker, Raül Romeva i Rueda ja Rui Tavares fraktsiooni Verts/ALE nimel;

Charles Tannock, Adam Bielan ja Roberts Zīle fraktsiooni ECR nimel;

Claudio Morganti ja Mara Bizzotto fraktsiooni EFD nimel.

Vastu võetud (P7_TA(2013)0603)

(Resolutsiooni ettepanek B7-0581/2013 muutus kehtetuks.)

18.3. Olukord Sri Lankas (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0563/2013, B7-0574/2013, B7-0576/2013, B7-0578/2013, B7-0579/2013 ja B7-0580/2013

(Antud häälte enamus)

(Üksikaskjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 26)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0563/2013

(asendades B7-0563/2013, B7-0574/2013, B7-0576/2013, B7-0579/2013 ja B7-0580/2013),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Krzysztof Lisek, Cristian Dan Preda, Mariya Gabriel, Philippe Boulland, Jean Roatta, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Eduard Kukan, Giovanni La Via, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Roberta Angelilli, Elena Băsescu, Petri Sarvamaa, Eija-Riitta Korhola, Sari Essayah, Michael Gahler, Anne Delvaux, Seán Kelly, Salvador Sedó i Alabart ja Bogusław Sonik fraktsiooni PPE nimel;

Véronique De Keyser, Ana Gomes, Richard Howitt, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Joanna Senyszyn, Pino Arlacchi, Mitro Repo, Marc Tarabella, Antigoni Papadopolou ja Mojca Kleva Kekuš fraktsiooni S&D nimel;

Phil Bennion, Marietje Schaake, Sarah Ludford, Ramon Tremosa i Balcells, Jelko Kacin, Angelika Werthmann, Kristiina Ojuland, Robert Rochefort, Izaskun Bilbao Barandica, Marielle de Sarnez ja Hannu Takkula fraktsiooni ALDE nimel;

Jean Lambert, Nicole Kiil-Nielsen, Raúl Romeva i Rueda, Barbara Lochbihler ja Rui Tavares fraktsiooni Verts/ALE nimel;

Geoffrey Van Orden, Charles Tannock, Nirj Deva ja Adam Bielan fraktsiooni ECR nimel.

Vastu võetud (P7_TA(2013)0604)

(Resolutsiooni ettepanek B7-0578/2013 muutus kehtetuks.)

19. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

20. Teatavaid dokumente puudutavad otsused

Parlamendikomisjonile menetlemiseks esitamise muutmine

EMPL komisjon

- Teatavate õigusaktide (mis näevad ette kontrolliga regulatiivmenetluse kasutamist) kohandamine Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklitega 290 ja 291 (COM(2013)0751 - C7-0386/2013 - 2013/0365(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: JURI

nõuandvad komisjonid: ENVI, EMPL, ECON, CONT, LIBE, INTA, IMCO, TRAN

LIBE komisjon

- Sõidukisisese automaatsete hädaabikõnede eCall-süsteemi kasutuselevõtmine (COM(2013)0316 - C7-0174/2013 - 2013/0165(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: IMCO

nõuandvad komisjonid: ITRE, LIBE, TRAN

Pealkirja muutmine

AGRI komisjon

- Algatusraporti 2013/2098 (INI) uus pealkiri: "Piirkondlik kvaliteedimärgistus: paremad tavad maapiirkondade majanduses"

(Esimeeste konverentsi 5. detsembri 2013. aasta otsuse alusel)

Kaasatud komisjonid (kodukorra artikkel 50)

- Nõukogu 29. märtsi 1999. aasta määruse (EÜ) nr 718/1999 (mis käsitleb ühenduse laevastiku mahutavuse poliitikat siseveetranspordi edendamiseks) muutmine (COM(2013)0621 - C7-0265/2013 - 2013/0303(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile TRAN (kodukorra artikkel 50)

nõuandvad komisjonid: BUDG, EMPL (kodukorra artikkel 50)

(Esimeeste konverentsi 5. detsembri 2013. aasta otsuse alusel)

- Eeskirjad, millega reguleeritakse liikmesriikide õiguse kohaseid kahju hüvitamise hagisid liikmesriikide ja ELi konkurentsioiguse rikkumise korral (COM(2013)0404 - C7-0170/2013 - 2013/0185(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile ECON (kodukorra artikkel 50)

nõuandvad komisjonid: ITRE, IMCO, JURI (kodukorra artikkel 50)

(Esimeeste konverentsi 20. novembri 2013. aasta otsuse alusel)

Kodukorra muutmise ettepanek (kodukorra artikli 212 lõige 1)

AFCO komisjon

- Parlamendi esitatavaid küsimusi käsitlevate kodukorra sätete muutmine (2013/2083(REG))

- Kodukorra artikli 136 (parlamendiliikmete osavõtt istungitest) muutmine (2013/2033(REG))

21. Istungil vastu võetud tekstide edastamine

Vastavalt kodukorra artikli 179 lõikele 2 esitatakse istungi protokoll parlamendile kinnitamiseks järgmise istungi alguses.

Parlamendi nõusolekul edastatakse vastu võetud tekstid asjaomastele asutustele ja isikutele.

22. Järgmiste istungite ajakava

Järgmised istungid toimuvad ajavahemikus 13. jaanuar 2014 kuni 16. jaanuar 2014.

23. Istungjärgu vaheaeg

Euroopa Parlamendi istungjärk katkestati.

Istung lõppes kell 16.40.

Klaus Welle

peasekretär

Martin Schulz

president

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

12.12.2013

Allakirjutanud:

Abela Baldacchino, Agnew, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Andersdotter, Andreassen, Andrés Barea, Andrieu, Andriksen, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arsenis, Ashworth, Atkins, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Baldassarre, Baldini, Balz, Balzani, Bánki, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berès, Berlato, Berman, Berra, Bertot, Besset, Bicep, Bielan, Bilbao Barandica, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Bonanini, Borghezio, Borissov, Borzan, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Bratkowski, Breyer, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bullmann, Bušić, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeyss, Clark, Cliveti, Cochet, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Creţu, Creutzmann, Cronberg, Crowley, Cuschieri, Cutaş, Cymański, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, De Martini, Demesmaeker, de Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droukas, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Ertug, Essayah, Estrela, Evans, Fajmon, Falbr, Färm, Ferber, Fernandes, Ferreira Elisa, Ferreira João, Fidanza, Fisas Aixela, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Frigo, Gabriel, Gähler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierke, Girling, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goerens, Gomes, Göncz, Goulard, Gräßle, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Hadjigeorgiou, Häfner, Hall, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hedh, Hellvig, Helmer, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irazabalbeitia Fernández, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jääteentmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Joly, de Jong, Jordan, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, van der Kammen, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kieß, Kleva Kekuš, Klute, Koch, Kohlíček, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovács, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, Le Brun, Le Grip, Legutko, Lehne, Leichtfried, Leinen, Lepage, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Łukacijewska, Lulling, Lyon, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, McClarkin, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei,

Maletić, Malinov, Manders, Maňka, Mann, Martin David, Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Matera, Mathieu Houillon, Matias, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Mészáros, Metsola, Meyer, Michel, Michels, Migalski, Mikolášik, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mizzi, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Nattrass, Neuser, Nevedalová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nilsson, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Ory, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Panayotov, Panayotova, Papadopoulou, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Paulsen, Perelló Rodríguez, Peterle, Petrović Jakovina, Picula, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirker, Pitsillides, Pittella, Plenković, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Proust, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Reimers, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaldemose, Schlyter, Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Schulz Martin, Schulz Werner, Schwab, Scottà, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Siekierski, Silaghi, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sophocleous, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Šťastný, Stauner, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stier, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Striffler, Šuica, Surján, Svensson, Swinburne, Szájer, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tavares, Teixeira, Terho, Thein, Theocharous, Theurer, Thomas, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tomašić, Torvalds, Tošenovský, Trautmann, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Valjalo, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Voss, Vuljanić, Wałęsa, Watson, Weber Henri, Weber Renate, Weidenholzer, Weiler, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zannoni, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zéribi, Zijlstra, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zver, Zwiefka